

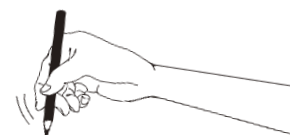
Hiroshima NOW

1


2024

Español No. 21

Útil para la vida cotidiana

Japonés útil y Cultura japonesa

Presentamos cada mes una palabra en Japonés útil para la vida cotidiana.

 **Palabra útil deste mes: とんど (左義長) tondo (sagicho)**

Festival celebrado cada año el 15 de enero en el cual se quema los adornos de año nuevo. En Hiroshima se dice "tondo". En otras regiones se dice "dondo yaki" "dondo".

Antes se creía que Dios bajaba de una alta montaña en el año nuevo e iba pasando por cada hogar otorgando felicidad. Este Dios se llama "toshigamisama". Prender fuego a los adornos de año nuevo tiene como significado la visita de Dios a cada hogar y también indica que los preparativos para recibir a Dios están siendo realizados.

El Dios toshigamisama se sube al humo del "tondo" para regresar a los cielos. Por esta razón se dice que cuanto más alto sea el fuego del "tondo" más suerte llegará. Uno puede gozar de buena salud, sano y salvo durante todo el año si come bolitas de arroz asadas en el "tondo". Quemar la primera caligrafía del año en el "tondo" le ayuda a tener una bonita caligrafía.

* Primera caligrafía del año, que se escribe con un pincel por primera vez en el nuevo año. Se realiza el día 2 de enero, se escribe frases de felicidad, las metas del año etc.

